

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 119/120 (1942)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

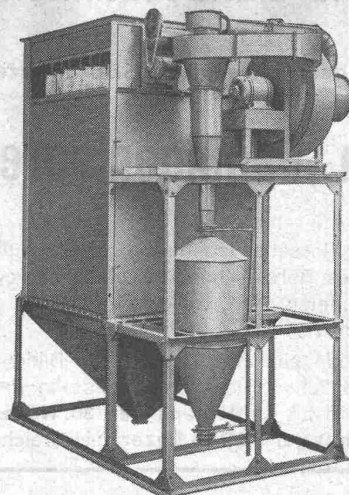
## Michel hilft zu Betriebsverbesserungen

1. Durch Beschleunigung der Materialbewegung
2. Durch verantwortliche Betriebsrechnung (nach RKW-Untersuchungen) — Plankostenrechnung
3. Durch Lösung aller Termine, Leistungs- und Dispositionsfragen

Verlangen Sie Druckblatt „Michel-Plan 215“ kostenfrei



**Michelinstitut für Fabrikwirtschaft**  
BERLIN-Wilmersdorf, Walter-Fischer-Strasse 6



Neuzeitliche Staubausscheidung durch

## Meidinger- Staubausscheider

mit und ohne Stoff-Filter, für  
alle Staubarten



**H. Meidinger & Cie., Basel 4**

# GEBRÜDER RÜTTIMANN

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

Fern- 042  
Telephon: 41125

## ZUG

**Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art.**

**Schwebebahnen.**

**Trolleybus- und Bahnleitungen.**

## KLINKER

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

**A. G. Verblendsteinfabrik**

Tel. 72404

## Lausen

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

## UTO-Aufzüge

Moderne Ausführung  
Geräuschloser Lauf  
Grösste Unfallsicherheit

## UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.  
ZÜRICH 9

## Schweizerische Bundesbahnen

Bei der **Bauabteilung des Kreises II der SBB in Luzern** sind die Stellen von

### zwei jüngern Bauingenieuren

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Hochschulbildung mit einiger Tiefbaupraxis. Beherrschung der deutschen oder italienischen Sprache als Muttersprache und gute Kenntnisse der beiden andern Landessprachen.

Handschriftliche Anmeldungen, unter Angabe des Bildungsganges und des frühestmöglichen Stellenantrittes sowie unter Beilage von Zeugnissen, sind bis **spätestens den 30. November 1942 der Kreisdirektion II der SBB in Luzern** einzureichen.



Die **QUALITÄTSMARKE** für  
**schalldichte Telefonkabinen,  
Türen, Fenster und Wände**

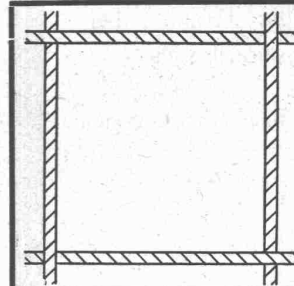
**ANTIPHON A.G. ZÜRICH**  
Limmatquai 3      Telefon 2 15 00

## 2 jüng. Bauingenieure gesucht.

**Erfordernisse:** Schlussdiplom einer Schweiz. Techn. Hochschule und praktische Erfahrung mit Vorzug in Hydraulik und Wasserbau; Schriftgewandtheit, Beherrschung einer Amtssprache, gute Kenntnisse einer, wenn möglich der beiden andern Amtssprachen; einer der Ingenieure muss die italienische Sprache in Wort und Schrift beherrschen und sehr gute Kenntnisse der deutschen Sprache besitzen.

**Eintritt:** Sofort oder möglichst bald.

**Angebote** mit handschriftlichem Bewerbungsschreiben, Personalangaben, Curriculum vitae, Photographie und Ausweisen über Studium und Praxis, Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen, **bis 30. November 1942 an Eidg. Amt für Wasserwirtschaft in Bern.** Vorstellung nur auf Einladung hin.



### Rohes Betonstahl- Einlagegewebe

ca. 30 mm, Draht 1,8 mm, à 50 m<sup>2</sup>. Vorzügliche Armierung von Zementkonstruktionen. Einsparung von Rundstahl.

Weitere Bauspezialitäten: **Drahtziegelgewebe, Ideal-Rabitz, Streckrabitz, Drahtgeflechte, Dülo.**

**SCHWEIZ.**  
**DRAHTZIEGELFABRIK A. G.**  
LOTZWIL (Bern)      Tel. 6 01 73

18 verschiedene Härtegrade, von der weichen, tiefschwarzen, bis zur nadelharten Kerngruppe finden Sie beim hochwertigen Graphitstift

**STABILO 8000**

Für jeden Beruf gibt es so den für seinen Zweck passenden Stift. Mine und Holzmantel sind erste Qualität.

Im guten Fachgeschäft erhältlich.

**FRIGORIT  
KORK**

gegen:

**KALTE  
WÄRME  
SCHALL**

**Korksteinwerke  
A. G.  
Käpfnach**

**GESUCHT:  
Bauzeitung**

1930, 1931, 1934 bis 1940.

**Bauformen**

1940. — Offerten unter Chiffre  
G.H. 392 an Guggenbühl & Huber,  
Verlag, Zürich.



**S. T. S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 354 26 — Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 661 **Dipl. Maschinen-Techniker**, Ostschweiz. S. 5. Sept.  
 667 **Dipl. Elektro-Techniker**, Zentralschweiz. S. 5. Sept.  
 715 **Maschinen-Konstrukteur**, Baldigst, Zentralschweiz. S. 26. Sept.  
 797 **Maschinen-Techniker**, Baldigst, Zentralschweiz. S. 24. Okt.  
 841 **Elektro-Ingenieur od. -Techniker**, zur Ausarbeitung der Projektunterlagen u. Offerten für Kleinmotoren u. zugehörigen Apparaturen. Ostschweiz.  
 843 **Techniker**, als Terminbeamter, für elektr. Kleinmaschinen, mit Organisations-Talent. Baldigst. Ostschweiz.  
 845 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit Praxis in Projekt u. Ausführung elektr. Anlagen. Offizier bevorz. Baldigst. Milit. Arbeiten bei ziv. Anstellung ev. spät. Beamtung.  
 847 **Dipl. Elektro-Techniker**, für Konstruktionen aus dem Elektromaschinen- od. Apparatebau. Schweiz.  
 849 **Dipl. Maschinen-Techniker**, für Abt. Hebezeuge u. allg. Maschinenb. Schweiz.  
 851 **Radio-Techniker**, mit A-Konzess. für Reparaturserv. Eintritt 1. 12. 42. Schweiz.

**GASWERK DER STADT ZÜRICH**

Die Stelle des

**DIREKTORS**

ist neu zu besetzen. In Frage kommt Maschinen-Ingenieur oder Chemiker mit gründlicher Kenntnis des Gasfaches und kaufmännischer Erfahrung.

Besoldung 9720 Fr. bis 13680 Fr. plus Teuerungszulage. Der Stadtrat kann die Besoldung um einen Fünftel, der Gemeinderat kann sie um einen Drittel erhöhen. Pensions- und Hinterbliebenen-Versicherung.

Anmeldungen mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis **1. Dezember 1942** zu richten an den **Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1.**

Zürich, den 9. November 1942.

**DER VORSTAND**

der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich.

**Leistungsfähiges, seriöses Unternehmen sucht**tüchtige, praktisch und theoretisch **erfahrene****Zivilingenieure**

zur Beratung und Besprechung von:

**I. Heizapparate und Ventilatoren für Raumheizungen, Entlüftungen und Klimatisierungs-Anlagen.**

**II. Reduktionsgetriebe für alle Übersetzungsverhältnisse, Leistungen bis zu 50 PS.**

Streng vertraulich!

Anmeldungen sind zu richten unter Chiffre C 10921 X an Publi-citas Genf.

Bei der **Bauabteilung des Kreises II der SBB in Luzern**, Sektion für Sicherungsanlagen, ist die Stelle eines

**Elektro-Ingenieurs II. Klasse**

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Hochschulbildung, einige Praxis in einem Unternehmen der elektrischen Industrie, wenn möglich Kenntnisse im Bau und Betrieb von Eisenbahn-Sicherungsanlagen.

Muttersprache Deutsch oder Italienisch, mit guten Kenntnissen in der andern Sprache.

**Besoldung:** Fr. 6124.— bis 9436.—, plus Teuerungszulage. Handschriftliche Anmeldungen, unter Angabe des Bildungsganges und des frühestmöglichen Stellenantrittes, sind unter Beilage von Zeugnissen bis **spätestens den 23. November 1942** an die **Kreisdirektion II der SBB in Luzern**, zu richten.

- 853 **Dipl. Maschinen-Techniker**, als Adjunkt des Fabrikationsleiters eines Metallwerkes. Baldigst. Zentralschweiz.  
 855 **Technische Hilfskraft**, als Assistent mit Kenntnissen in Statik, Verfolgung der Liefertermine u. Lieferkontrolle. Baldigst. Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

- 1034 **Kultur-Ingenieur od. -Techniker**, Innerschweiz. S. 10. Okt.  
 1172 **Dipl. Ingenieur od. Dipl. Techniker**, aus dem Bauwesen. Bedingung: Offizier Schweizer Armee, Praxis u. Eignung zur Verwaltung u. Administration. Milit. Arbeiten bei ziviler Anstellung, ev. spätere Beamtung.  
 1174 **Dipl. Bau-Ingenieure ETH od. EIL**, für grosse Strassenbauten inkl. Brücken, Durchlässe, Stützmauern, etc. Selbständig in Absteckungen u. Nivellierungen. Schweiz. Unternehmung in Ungarn, hauptsächlich Siebenbürgen.  
 1178 **Hochbau-Techniker**, mit Praxis im Bureau u. Bauplatz. Zentralschweiz.  
 1184 **Hochbau-Techniker**, mit Praxis in Bureau u. Bau, für Fabrikumbau. Sofort. Zentralschweiz.  
 1190 **Tiefbau-Techniker**, für Absteckungen u. Profilierungen. Sofort. Schweiz.  
 1192 **Schlosserei-Techniker**, für Kalkulation von Eisen, Metallbaukonstruktion u. Schlosserarbeiten. Deutsch u. franz. ev. ital. Eintritt 1. Jan. 1943. Techn. Sekretariat eines Berufsverbandes.  
 1194 **Tiefbau-Techniker**, für allgem. Tiefbauarbeiten, Meliorationen. Bald. Schweiz.  
 1196 **Tiefbau-Techniker ev. Praktikant**, mit Vermessungs-Praxis, für technisch. Bureau. Baldigst. Kt. Zürich.  
 1198 **Tiefbau- od. Vermessungs-Techniker**, mit Praxis in Messtischaufnahmen, Planimetrieren, Registrierarbeiten, etc., für Güterzusammenlegungsarbeiten mit u. ohne Wegebauten, Strassenprojekt., etc. Kenntnisse des Ital. Bald. Südschweiz.

**ERKLÄRUNG**

Der **Schweizerische Zimmermeisterverband** glaubte sich seinerzeit berechtigt, die Amtsführung von Oberst Vifian als Genie-Chef der Armee zu beanstanden, speziell im Hinblick auf die Bestellung und Vergebung von Baracken. In verschiedenen Eingaben an Behörden und militärische Stellen wurde der Vorwurf erhoben, Herr Oberst Vifian habe sich bei den Barackenaufträgen von persönlichen Interessen und Rücksichten beeinflussen lassen.

Nachdem die Verbandsorgane inzwischen Gelegenheit hatten, die Verhältnisse näher zu prüfen, erklärt der Schweizerische Zimmermeisterverband hiermit öffentlich, dass diese Beanstandungen und Vorwürfe auf unrichtigen Informationen beruhten und ungerechtfertigt waren. Er zieht dieselben mit dem Ausdruck des Bedauerns zurück und erteilt Herrn Oberst Vifian volle Satisfaktion.

Bern, den 27. Oktober 1942.

**FÜR DEN****SCHWEIZERISCHEN ZIMMERMEISTERVERBAND,**

Der beauftragte Anwalt:

Dr. W. MOSER.

**GESUCHT:****1 ELEKTRO-TECHNIKER**

(Bauleiter), für Hochspannungsleitungen,

**2 GRUPPEN-CHEFS**

und einige tüchtige, seriöse

**MONTEURE.**

Offerten unter Chiffre PZ 6186  
 an Zeitungs-Pfister, Winterthur.

Gesucht, jüngerer

**Dipl. Bau-Ing.**

für hydraulische und statische Untersuchungen. Anmeldungen an **Ing.-Bureau Dr. KAECH**, Zeughausgasse 26, BERN.

**Tief-Bohrungen**  
 für Wasser-  
 gewinnung u.  
 Boden-Unter-  
 suchungen  
 Filterbrunnen

**E. BOSSHARD & Co**  
 ZÜRICH 1

**PATENT-VERWERTUNG**

Die Firma **Ansaldo S. A.** (Genua, Italien), Inhaberin des Schweizer Patentes:

Nr. 213794 vom 14. August 1939, „Hydraulischer Geschwindigkeitsregler für Maschinen“;

die Firma **Sandvikens Jernverks Aktiebolag** (Sandviken, Schweden), Inhaberin der Schweizer Patente:

Nr. 203026 vom 27. April 1938, „Legierter Stahl“;

Nr. 208027 vom 28. April 1938, „Legierter Stahl“;

wünschen zwecks Ausübung dieser Patente in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten. Offerten sind zu richten an **FRITZ ISLER, Patentanwalt, Usterstrasse 5, ZÜRICH 1.**



## Strahlungsheizung

System Crittall + Patente  
**Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft**  
 Abt. Zentralheizungen Winterthur u. Filialen

**norm**

## Bauteile

erleichtern das Bauen

Schutzraum-Türen

Brief- und Milchkasten

Kellerfenster

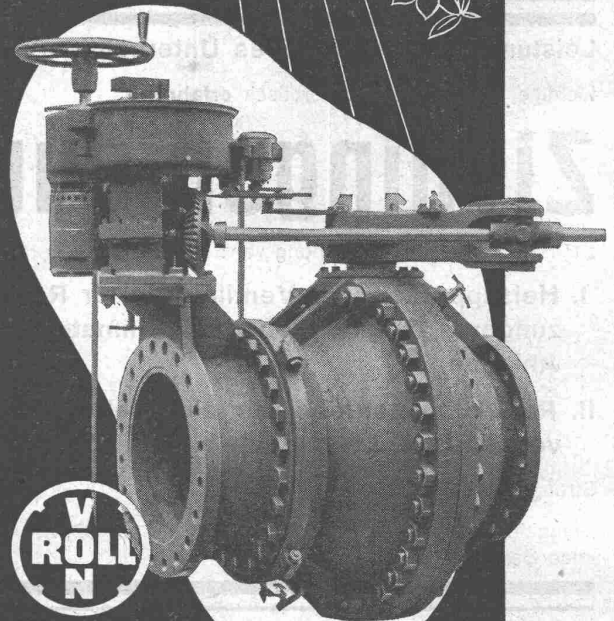
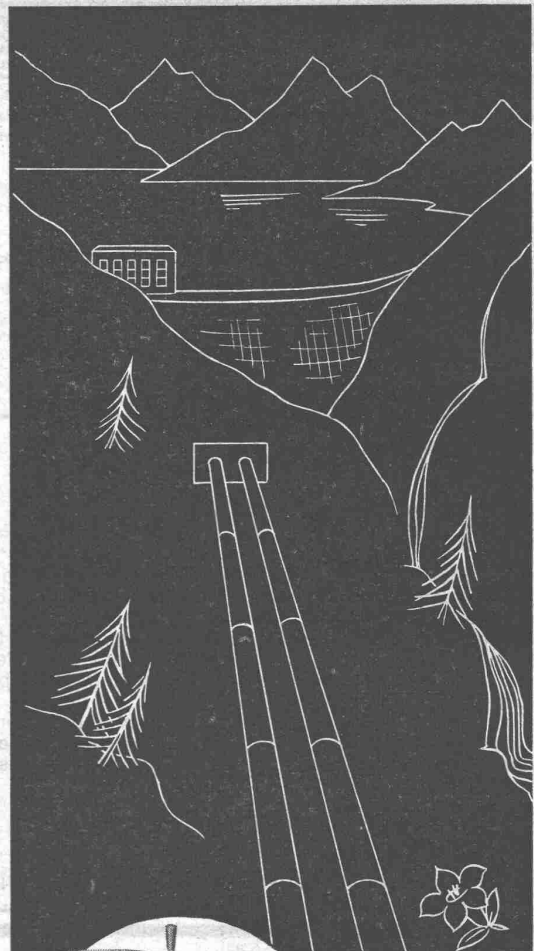
Kohleneinwürfe

### Billiger bauen

können Sie mit **norm**-Bauteilen! Sie werden nur aus bestem Material serienweise hergestellt und sind darum billiger als teure unvollkommene Einzelanfertigungen. Vor allem aber senken „norm“-Bauteile die Baukosten, weil ihre durchdachten Konstruktionen den Bauvorgang vereinfachen und die Bauzeit verkürzen.

**Metallbau AG. Zürich**  
 Anemonenstr. 40 Tel. 7.06.77

Verlangen Sie unseren Katalog



## TRENNSCHIEBER

für Druckleitungen mit  
 elektro-mechanischem Antrieb

## ABSPERRORGANE

**EISENWERK KLUS, Klus (Sol.)**

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A. G.  
 Werke in Gerlafingen (Hauptsitz), Klus, Choindoz, Rondez, Olten, Bern